

II.A Eranskina / Anexo II.A

*A lerroa: hegoaldeko herrialde pobretuetan lankidetzaproiektu estrategikoak garatzeko diru laguntzak/
Línea A: subvenciones para el desarrollo de proyectos estratégicos de cooperación en países empobrecidos del sur*

PROIEKTUAREN IDENTIFIKAZIO INPRIMAKIA/ FORMULARIO DE IDENTIFICACION DEL PROYECTO

Entitate eskatzaileari buruzko datuak

Datos de la entidad solicitante

Entitate eskatzailea Entidad solicitante		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Kargua Cargo		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Tokian tokiko bestaldeko erakundea edo kideari buruzko datuak

Datos de la contraparte local

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Proiektuaren laburpena

Resumen del proyecto

Proiektuaren izenburua Título del proyecto			
Esku hartzeko herrialdea País de intervención			
Kokapen zehatza Localización exacta			
Proiektuaren deskribapen laburra <i>(gehienez 5 lerro)</i> Descripción sintética del proyecto <i>(5 líneas como máximo)</i>			
Implikatutako alderdien egitekoa (aurreikusitako zereginen banaketa) El rol de las partes implicadas (distribución de las tareas previstas)			
Erakunde eskatzailearen egiteko nagusiak Tareas principales de la entidad solicitante		Tokian tokiko bestaldeko erakundearen egiteko nagusiak Tareas principales de la contraparte solicitante	
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
Beharrezkoak diren giza baliabide nagusiak Principales recursos humanos necesarios	1		
	2		
	3		

	4	
Beharrezkoak diren ekipamendu edo materialak nagusiak Principales equipos o recursos materiales necesarios	1	
	2	
	3	
	4	

Oharra: nahi izanez gero, mapak eranskin gisa gehi ditzakezu/ Nota: si se desea pueden añadirse mapas detalladas en anexos

Denborarekiko alderdiak Aspectos temporales		
Hasita dagoen proiektua da? ¿Es un proyecto ya iniciado?	BAI / S	EZ / NO
Aurreikusitako exekuzio epea Plazo de ejecución previsto		
Aurreikusitako hasiera data Fecha de inicio prevista		
Aurreikusitako bukaera data Fecha de finalización prevista		

Proiektuaren azalpena eta egokitasuna Descripción y pertinencia del proyecto
--

Inplikaturako alderdien gaitasunari dagokionez
En relación a la capacidad de las partes implicadas

Erakunde eskatzailearen gaitasuna eta eskarmentua proiektuaren kudeaketarako
Experiencia y capacidad de la entidad solicitante para gestionar el proyecto

Eratze data Fecha de constitución				
Egitura Estructura	Bazkide kopurua Nº de socios	Profesional kopurua Nº de profesionales	Boluntario kopurua Nº de voluntarios	
Deialdiaren aurreko 2 ekitaldietako balantze ekonomikoaren laburpena Resumen del balance económico de los 2 ejercicios anteriores a la convocatoria	Ekitaldia (urtea) Ejercicio (año)	Gastuak (€) Gastos (€)	Diru -sarrerak (€) Ingresos (€)	
			Finantzaketa propioa Financiación propia	Finantzaketa publikoa Financiación pública

Oharra: azken 2 urtean egindako jardueren memoria eranskin gisa erantsi / Nota: adjuntar como anexo la memoria de las actividades realizadas en los 2 últimos años

Erakunde eskatzaileak proiektuaren jardun eremuan edo esku hartzeko herrialdean izandako esperientzia

Experiencia de la entidad solicitante en el área de actuación del proyecto o país de intervención

Lanean aritutako urteak Años de trabajo		
Herrialde/eskualde horretan burututako jarduera nagusien laburpena (3 gehienez) Resumen de las principales acciones efectuadas en el país/región (3 como máximo)		
Urtea Año	Proiektuaren izenburua Título del proyecto	Herrialdea- Eskualdea- Kokapena País- Región - Localización

Tokian tokiko bestaldeko erakundearen harremana biztanleria onuradunarekin

Relación de la contraparte local con la población beneficiaria

Harremana hasi zeneko urtea Año de inicio de la relación		
Biztanleria onuradunaren ezagutza <i>(gehienez 5 lerro)</i> Conocimiento de la población beneficiaria <i>(5 líneas como máximo)</i>		
Egindako proiektuak (gehienez aipatu 4) Proyectos realizados (citar 4 como máximo)		
Urtea Año	Proiektuaren izenburua Título del proyecto	

Entitate eskatzailearen eta tokian tokiko bestaldeko erakundearen arteko harremana (lankidetzaren aurrekariak)

Relación entra la entidad solicitante y la contraparte local (antecedentes de colaboración)

Harremana hasi zeneko urtea Año de inicio de la relación	
Elkarrekin egindako proiektuak (gehienez aipatu 4) Proyectos realizados conjuntamente (citar 4 como máximo)	
Urtea Año	Proiektuaren izenburua Título del proyecto

Deialdiaren urtean Oñatin burututako edo burutzea aurreikusitako garapen, sentsibilizazio edo hezkuntzako ekintzak (gehienez aipatu 4)

Actividad de sensibilización y/o educación para el desarrollo realizados o con previsión de realizar en Oñati durante el año de la convocatoria (citar 4 como máximo)

Data Fecha	Ekintzaren izenburua Título de la acción	Hartzaileak Publico destinatario

Proiektuaren kalitate teknikoari dagokionez

En relación con el proyecto

<p>Proiektuaren testuingurua eta justifikazioa (gehienez 10 lerro) Contexto en el que se pretende realizar el proyecto y justificación (10 líneas como máximo)</p>	
---	--

<p>Aurrekariak (ekimenaren jatorria deskribatu, zein izan ziren lehen urratsak eta proiektuaren identifikazio prozesua) <i>(gehienez 10 lerro)</i> Antecedentes (describir el origen de la iniciativa, cuáles fueron los primeros pasos, así como el proceso de identificación del proyecto) <i>(10 líneas como máximo)</i></p>							
<p>Onuradunak (sexu eta adinaren arabera banatuta) Beneficiarios (desagregados por sexo y edad)</p>							
<p>Emakumezkoak Mujeres</p>				<p>Gizonezkoak Hombres</p>			
Guztira	0-1 8 urte	19-60 urte	> 61 urte	Guztira	0-1 8 urte	19-60 urte	> 61 urte
En total	0-18 años	19-60 años	> 61 años	En total	0-18 años	19-60 años	> 61 años

<p>Helburu kuantitatiboak (espero diren emaitzak) eta hauen jarraipenerako adierazleak Objetivos cuantitativos (resultados esperados) e indicadores de seguimiento</p>	
<p>Helburu kuantitatiboa Objetivo cuantitativo</p>	<p>Espero diren emaitza edo lorpenak Resultados o logros esperados</p>

<p>Proiektuaren egikaritzea: emaitzak lortzeko garatu beharreko jarduerak <i>(gehienez 15 lerro)</i> Ejecución del proyecto: actividades a desarrollar para el logro de los resultados <i>(15 líneas como máximo)</i></p>	
<p>Proiektuaren etorkizuneko iraunkortasuna Sostenibilidad futura del proyecto</p>	<p>Jasangarritasun ekonomikoa (geroan, proiektuaren emaitzei eutsi ahal izateko, zein diru zenbatespen egin duzuen, eta nola bermatuko dituzuen funtsak) <i>(gehienez 10 lerro)</i> Sostenibilidad económica (señalar los fondos estimados para mantener los resultados del proyecto a futuro, y cómo se piensa asegurarlos) <i>(10 líneas como máximo)</i></p>
	<p>Jasangarritasuna erakundeei dagokienez (azaldu proiektua amaitu ondoren, zein litzatekeen tokiko agintariak eman dezaketen laguntzarik onena eta horri buruzko benetako itxaropena zein den) <i>(gehienez 10 lerro)</i> Sostenibilidad institucional (señalar qué tipo de apoyo sería óptimo por parte de las autoridades locales tras el fin del proyecto y cuál es la perspectiva real al respecto) <i>(10 líneas como máximo)</i></p>



	<p>Jasangarritasuna gizarte- eta kultur- ondorioei dagokienez (adierazi zeintzuk gizarte- eta kultur- gako nagusiak etorkizunean onuradun diren komunitateek proiektua onartzeko, eta bereziko Oinarrizko Erakunde Sozialek nola bereganatu dezaketzen) <i>(gehienez 10 lerro)</i></p> <p>Sostenibilidad socio-cultural (señalar las principales claves socio-culturales para que el proyecto sea acepto a futuro por las comunidades de destino, y en especial, la apropiación por Organizaciones Sociales de Base) <i>(10 líneas como máximo)</i></p>
<p>Bideragarritasun teknikoa (adierazi etorkizunean behar diren ezaugarri tekniko edota metodologikoak eta hauek nola bermatu) <i>(gehienez 15 lerro)</i></p> <p>EZINBESTEKOA PRODUKZIO ETA AZPIEGITURA PROIEKTUETARAKO</p> <p>Viabilidad técnica (señalar aspectos técnicos y/o metodológicos que puede requerir el proyecto a futuro y cómo se garantizará su accesibilidad) <i>(15 líneas como máximo)</i></p> <p>IMPRESINDIBLE PARA PROYECTOS PRODUCTIVOS Y DE INFRAESTRUCTURA</p>	

Jarraipena eta ebaluazioa <i>(gehienez 15 lerro)</i> Seguimiento y evaluación <i>(15 líneas como máximo)</i>	
--	--

Positiboki baloratzen diren ezaugarriak
 Características valoradas positivamente

Aurreko urteko deialdian Oñatiko udalak finantzaturako ekintza baten jarraipena
 Continuidad de otra acción financiada por el Ayuntamiento de Oñati

Udalak finantzaturako ekintza baten jarraipena da? ¿Es continuidad de otra acción financiada por el Ayuntamiento?	BAI / SI	EZ / NO
Diruz lagundutako ekintzaren titulua Título de la acción subvencionada		

Beste finantzaketa bide batzuk bilatzeko ahaleginak
 Esfuerzos para buscar otras vías de financiación

	Bazkideen kuotak (€) Cuotas de socios (€)	Doantzak (€) Donativos (€)	Babesletza (€) Patrocinio (€)	Ekintzak (salmenta, etab.) (€) Actividades (ventas, etc.) (€)	Beste dirulaguntzak (€) Otras subvenciones (€)
Aurten Año actual					
Aurreko urtean Año anterior					

Erakunde eskatzaileak beste elkarte batzuekin elkarlanean burututako jarduera, proiektu edo ekintzak (gehenez aipatu 3)

Actividades, proyectos o actos realizados en colaboración con otras entidades (citar 3 como máximo)

	Elkarlanean aritutako elkarsteak Entidades colaboradoras	Jarduerak, proiektuk edo ekintzak Actividades, proyectos o actos
Aurten Año actual		
Aurreko urtean Año anterior		

Erakundeen bermea (gehenez aipatu 6)

Aval institucional (citar 6 como máximo)

Proiektuan parte hartzen edo hau babesten duten erakundeen zerrenda Relación de instituciones que participan o avalan el proyecto	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	

Oharra: erantsi dagokion egiaztatgira/ Nota: adjuntar el justificante correspondiente

Komunitatearen parte hartzea, indartzea eta saretzea bereziki bultzatzea (elkartzeko egitura eta sareak, bertako kolektiboen bultzada, formakuntza, erritmo eta dinamikak) *(gehienez 20 lerro)*
Promoción activa de la participación, fortalecimiento y generación de redes (tejido asociativo y redes, impulso de los colectivos locales, formación, ritmos y dinámicas) *(20 líneas como máximo)*

Genero ikuspegia genetan egiten duen proiektua (entitate eskatzaileari dagokionean, tokian tokiko bestaldeko entitateari dagokionean eta emakumeak paper protagonista) (gehienez 20 lerro)
El proyecto conlleva una real incorporación de la perspectiva de género (en lo relativo a la entidad solicitante, en lo relativo a la contraparte local y papel protagonista de las mujeres) (15 líneas como máximo)

Data (uuuu/hh/ee) / Fecha (yyyy/mm/dd)

Sinadura / Firma:

Eskaerako datu pertsonalak interesatuaren onespenez jasotzen dira eta Oñatiko Udalak tratamendu automatizatua emango die, abenduaren 5eko 3/2018, Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa) izapidetutakoa jarraituz. Interesatuok datuok eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea erabili ahal izango dute Oñatiko Udalaren aurrean.

Los datos personales contenidos en esta solicitud se recogen con el consentimiento del interesado, y serán objeto de tratamiento automatizado por el Ayuntamiento de Oñati, quien actuará con arreglo a lo establecido en la L.O. 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales. Los interesados podrán ejercer los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición ante el Ayuntamiento de Oñati.